



ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ  
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ



6847/08 (Presse 50)

(OR. en)

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ

2856η σύνοδος του Συμβουλίου

### Περιβάλλον

Βρυξέλλες, 3 Μαρτίου 2008

Πρόεδρος

**κ. Janez Poldobnik**

Υπουργός Περιβάλλοντος και Χωροταξίας της Σλοβενίας

# Τ Υ Π Ο Σ

## **Κυριότερα αποτελέσματα της συνόδου του Συμβουλίου**

*Το Συμβούλιο ενέκρινε συμπεράσματα σχετικά με το περιβάλλον που εστιάζονται στις ακόλουθες προτεραιότητες: **αλλαγή του κλίματος και ενέργεια, ανάσχεση της απώλειας βιοποικιλότητας, περιβαλλοντικές τεχνολογίες, βιώσιμη κατανάλωση και παραγωγή, και απλούστευση της νομοθεσίας.** Τα συμπεράσματα θα υποβληθούν στο εαρινό Ευρωπαϊκό Συμβούλιο.*

*Το Συμβούλιο προέβη σε συζητήσεις προσανατολισμού σχετικά με τη δέσμη δράσης για το κλίμα και τις ανανεώσιμες ενέργειες και σχετικά με πρόταση για τη μείωση των εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα των αυτοκινήτων.*

*Τέλος, το Συμβούλιο ενέκρινε συμπεράσματα σχετικά με τη βιοποικιλότητα και τη βιοασφάλεια στα πλαίσια της προετοιμασίας επικείμενων διεθνών διασκέψεων.*

*Το Συμβούλιο καθόρισε επίσης, χωρίς συζήτηση, δύο κοινές θέσεις σχετικά με την ασφάλεια των σιδηροδρόμων και σχετικά με τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Σιδηροδρόμων.*

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ<sup>1</sup>

<b>ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΟΝΤΕΣ .....</b>	<b>5</b>
-----------------------------	----------

### **ΣΗΜΕΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΕΞΗΧΘΗ ΣΥΖΗΤΗΣΗ**

Προετοιμασία του εαρινού Ευρωπαϊκού Συμβουλίου - <i>Συμπεράσματα του Συμβουλίου</i> .....	7
Δέσμη σχετικά με τη δράση για το κλίμα και τις ανανεώσιμες ενέργειες .....	12
Εκπομπές διοξειδίου του άνθρακα από τα αυτοκίνητα .....	14
Σύμβαση για τη βιοποικιλότητα - <i>Συμπεράσματα του Συμβουλίου</i> .....	15
Πρωτόκολλο της Καρθαγένης για τη βιοασφάλεια - <i>Συμπεράσματα του Συμβουλίου</i> .....	18
<b>ΔΙΑΦΟΡΑ .....</b>	<b>19</b>

### **ΑΛΛΑ ΕΓΚΡΙΘΕΝΤΑ ΣΗΜΕΙΑ**

#### *ΚΟΙΝΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ*

– Ιράκ - ειδικά περιοριστικά μέτρα .....	21
– Ένωση των Κομορών - περιοριστικά μέτρα .....	21

#### *ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ ΚΑΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ*

– Ναρκωτικά - Βενζυλπιπεραζίνη .....	21
--------------------------------------	----

#### *ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ*

– Προσαρμογή νομικών πράξεων στην κανονιστική διαδικασία με έλεγχο .....	22
--	----

#### *ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ*

– Ασφάλεια των κοινοτικών σιδηροδρόμων .....	24
– Ευρωπαϊκός Οργανισμός Σιδηροδρόμων .....	24
– Συμφωνία με την Αρμενία σχετικά με τις αεροπορικές υπηρεσίες .....	25

- <sup>1</sup>
- Όταν δηλώσεις, συμπεράσματα ή ψηφίσματα έχουν εγκριθεί τυπικά από το Συμβούλιο, αυτό επισημαίνεται στον τίτλο του σχετικού σημείου και το κείμενο τίθεται εντός εισαγωγικών.
  - Τα έγγραφα των οποίων τα στοιχεία δίδονται μέσα στο κείμενο είναι διαθέσιμα στις Ιστοσελίδες του Συμβουλίου: <http://www.consilium.europa.eu>.
  - Οι πράξεις οι οποίες θεσπίζονται με δηλώσεις προς καταχώρηση στα πρακτικά του Συμβουλίου και οι οποίες μπορούν να δημοσιοποιηθούν, σημειώνονται με αστερίσκο. Οι δηλώσεις αυτές είναι διαθέσιμες στις προαναφερόμενες Ιστοσελίδες του Συμβουλίου ή μπορούν να ληφθούν από την Υπηρεσία Τύπου.

*ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ*

- Δελτίο στάθμευσης για άτομα με αναπηρίες - Διεύρυνση .....25

*ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ*

- Πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα.....26

**ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΟΝΤΕΣ**

Οι Κυβερνήσεις των κρατών μελών και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή εκπροσωπήθηκαν ως εξής:

**Βέλγιο:**

κα Hilde CREVITS

κ. Paul MAGNETTE

Φλαμανδή Υπουργός Δημοσίων Έργων, Ενέργειας,  
Περιβάλλοντος και Φύσης  
Υπουργός Κλίματος και Ενέργειας

**Βουλγαρία:**

κ. Atanas KOSTADINOV

Αναπληρωτής Υπουργός Περιβάλλοντος και Υδάτων

**Τσεχική Δημοκρατία:**

κ. Martin BURSÍK

Αντιπρόεδρος της Κυβέρνησης, Υπουργός Περιβάλλοντος

**Δανία:**

κ. Troels Lund POULSEN

κα Connie HEDEGAARD

Υπουργός Περιβάλλοντος

Υπουργός Κλίματος και Ενέργειας

**Γερμανία:**

κ. Matthias MACHNIG

Υφυπουργός, Ομοσπονδιακό Υπουργείο Περιβάλλοντος,  
Προστασίας της Φύσης και Πυρηνικής Ασφάλειας

**Εσθονία:**

κ. Jaanus TAMKIVI

Υπουργός Περιβάλλοντος

**Ιρλανδία:**

κ. John GORMLEY

Υπουργός Περιβάλλοντος, Πολιτιστικής Κληρονομιάς και  
Τοπικής Αυτοδιοίκησης

**Ελλάδα:**

κ. Σταύρος ΚΑΛΟΓΙΑΝΝΗΣ

Υφυπουργός Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημοσίων  
Έργων

**Ισπανία:**

κ. Arturo Gonzalo AIZPIRI

Γενικός Γραμματέας για την πρόληψη της ρύπανσης και  
την αλλαγή του κλίματος, Υπουργείο Περιβάλλοντος

**Γαλλία:**

κ. Jean-Louis BORLOO

Υπουργός, Υπουργός Οικολογίας και Αειφόρου  
Ανάπτυξης, Πολεοδομίας και Χωροταξίας

**Ιταλία:**

κ. Alfonso PECORARO SCANIO

Υπουργός Περιβάλλοντος και Προστασίας των Φυσικών  
Πόρων

**Κύπρος:**

κ. Γεώργιος ΣΙΑΚΑΛΗΣ

Αναπληρωτής Μόνιμος Αντιπρόσωπος

**Λετονία:**

κ. Raimonds VÉJONIS

Υπουργός Περιβάλλοντος

**Λιθουανία:**

κ. Artūras PAULASKAS

Υπουργός Περιβάλλοντος

**Λουξεμβούργο:**

κ. Lucien LUX

Υπουργός Περιβάλλοντος, Υπουργός Μεταφορών

**Ουγγαρία:**

κ. Gábor FODOR

Υπουργός Περιβάλλοντος και Υδάτων

**Μάλτα:**

κα Theresa CUTAJAR

Αναπληρώτρια Μόνιμη Αντιπρόσωπος

**Κάτω Χώρες:**

κα Jacqueline CRAMER

Υπουργός Οικισμού, Χωροταξίας και Περιβάλλοντος

**Αυστρία:**

κ. Josef PRÖLL

Ομοσπονδιακός Υπουργός Γεωργίας, Δασοκομίας,  
Περιβάλλοντος και Υδάτινων Πόρων

**Πολωνία:**

κ. Maciej NOWICKI

Υπουργός Περιβάλλοντος

**Πορτογαλία:**

κ. Francisco NUNES CORREIA

Υπουργός Περιβάλλοντος, Περιφερειακού  
Προγραμματισμού και Περιφερειακής Ανάπτυξης

**Ρουμανία:**

κ. Attila KORODI

Υπουργός, Υπουργείο Περιβάλλοντος και Αειφόρου  
Ανάπτυξης

**Σλοβενία:**

κ. Janez PODOBNIK

Υπουργός Περιβάλλοντος και Χωροταξίας

**Σλοβακία:**

κ. Jaroslav JADUŠ

Υφυπουργός, Υπουργείο Περιβάλλοντος

**Φινλανδία:**

κ. Kimmo TIILIKANEN

Υπουργός Περιβάλλοντος

**Σουηδία:**

κ. Andreas CARLGREN

Υπουργός Περιβάλλοντος

**Ηνωμένο Βασίλειο:**

κ. Hilary BENN

Υπουργός Περιβάλλοντος, Επισιτισμού και Αγροτικών  
Θεμάτων

.....

**Επιτροπή:**

κ. Σταύρος ΔΗΜΑΣ

Μέλος

**ΣΗΜΕΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΕΞΗΧΘΗ ΣΥΖΗΤΗΣΗ****Προετοιμασία του εαρινού Ευρωπαϊκού Συμβουλίου - Συμπεράσματα του Συμβουλίου**

Το Συμβούλιο ενέκρινε τα ακόλουθα συμπεράσματα που θα διαβιβασθούν στο εαρινό Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της 13ης-14ης Μαρτίου:

«Το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ ΜΕ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ τη στρατηγική έκθεση της Επιτροπής σχετικά με την ανανεωμένη στρατηγική της Λισσαβώνας για την ανάπτυξη και την απασχόληση, με θέμα την έναρξη του νέου κύκλου 2008-2010, και ιδίως την προσοχή που αποδίδεται στην αλλαγή του κλίματος, την αποτελεσματική χρήση της ενέργειας και την ανανεώσιμη ενέργεια· ΠΑΡΑΚΙΝΕΙ τα κράτη μέλη και την Επιτροπή να μεριμνήσουν για τη βελτίωση του συντονισμού μεταξύ της στρατηγικής της Λισσαβώνας και της ενωσιακής στρατηγικής για την αιφόρο ανάπτυξη και να επικεντρωθούν περισσότερο στις περιβαλλοντικές τεχνολογίες, την αποτελεσματική χρήση των πόρων και τη βιοποικιλότητα, σύμφωνα με την κατευθυντήρια γραμμή 11, κατά την εφαρμογή του δεύτερου κύκλου της στρατηγικής της Λισσαβώνας,

ΠΑΡΑΚΙΝΕΙ τα κράτη μέλη και την Επιτροπή να ενισχύσουν περαιτέρω το συντονισμό των μεταρρυθμιστικών προσπαθειών στο πλαίσιο της στρατηγικής της Λισσαβώνας εξετάζοντας κατάλληλες πολιτικές απαντήσεις στα πλαίσια της πολυμερούς διαδικασίας επιτήρησης στο Συμβούλιο· ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ τη σκοπιμότητα περαιτέρω ανάπτυξης και χρήσης δεικτών καθώς και την ποιοτική αξιολόγηση των πολιτικών για τη μέτρηση της προόδου για την επίτευξη κοινών στόχων της στρατηγικής της Λισσαβώνας, όπως η αποτελεσματική χρήση της ενέργειας και των πόρων, η ανανεώσιμη ενέργεια, η οικολογικά αποτελεσματική καινοτομία καθώς και η βιοποικιλότητα· ΕΠΙΚΡΟΤΕΙ την έμφαση που δίνει η πρόταση της Επιτροπής σε ένα νέο κοινοτικό πρόγραμμα της Λισσαβώνας με προτεραιότητα στην ανάληψη δράσης στο επίπεδο της ΕΕ προκειμένου να επιτευχθούν οι στόχοι της ΕΕ για τη μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου και τη δημιουργία εσωτερικής αγοράς ενέργειας, καθώς και για την προώθηση μιας βιώσιμης βιομηχανικής πολιτικής,

ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ τις ακόλουθες προτεραιότητες:

**A. Αλλαγή του κλίματος και ενέργεια**

1. ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ ΜΕ ΙΔΙΑΙΤΕΡΗ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ την έκβαση της Διάσκεψης του Μπαλί για το Κλίμα, κατά την οποία δρομολογήθηκε γενική διαπραγματευτική διαδικασία που θα πρέπει να ολοκληρωθεί κατά τη Διάσκεψη της ΔτΜ 15 της Κοπεγχάγης του Δεκεμβρίου 2009, με ορόσημό της την ΔτΜ 14 του Poznan του Δεκεμβρίου 2008· ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ ότι η επακόλουθη παγκόσμια και γενική συμφωνία για τη μετά το 2012 περίοδο θα πρέπει να ασχοληθεί με τα εξής στοιχεία : μια κοινή αντίληψη για μακροπρόθεσμη συνεργατική δράση, επιχειρησιακές συνιστώσες όσον αφορά το μετριασμό και την προσαρμογή· καθώς και πλαίσια για την προώθηση της τεχνολογίας, των επενδύσεων και των χρηματοοικονομικών ροών· ΤΟΝΙΖΕΙ ότι, κατ' αυτόν τον τρόπο, η συμφωνία αναμένεται ότι θα παράσχει μια αποτελεσματική και πρόσφορη ανταπόκριση στις προκλήσεις που απορρέουν από την αλλαγή του κλίματος που επισημαίνονται στην τέταρτη έκθεση αξιολόγησης της IPCC (Διακυβερνητική Ομάδα για τις κλιματικές αλλαγές) και αναμένεται ότι θα επιφέρει τις απαιτούμενες μειώσεις σύμφωνα με το στόχο των 2°C,

2. TONIZEI ότι μια κοινή αντίληψη, που θα καλύπτει τους στόχους μας όσον αφορά τόσο την αλλαγή του κλίματος όσο και την αιεφόρο ανάπτυξη, συμπεριλαμβανομένου γενικού μακροπρόθεσμου στόχου μείωσης των εκπομπών, είναι ουσιώδης προκειμένου να μην καταστεί ανέφικτος ο απώτερος σκοπός της Σύμβασης· ΕΠΙΚΡΟΤΕΙ τη δέσμευση τόσο των αναπτυσσόμενων όσο και των αναπτυσσόμενων χωρών, όπως περιέχεται στο σχέδιο δράσης του Μπαλί, να συμμετάσχουν σύμφωνα με τις δυνατότητές τους στην αντιμετώπιση της πρόκλησης του μετριασμού και της προσαρμογής και ΕΠΙΣΗΜΑΙΝΕΙ ότι πρέπει να ενσωματώνονται απαιτήσεις προσαρμογής σε όλες τις διαδικασίες λήψης αποφάσεων· ΕΠΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ τη δέσμευση της ΕΕ να καταβάλει μεγαλύτερες προσπάθειες προκειμένου να κινητοποιήσει χρηματοοικονομικούς πόρους και να εντείνει τη συνεργασία στον τομέα της τεχνολογίας ώστε να βοηθήσει τις αναπτυσσόμενες χώρες να αντιμετωπίσουν την αλλαγή του κλίματος· TONIZEI ότι η δημιουργία μιας παγκόσμιας αγοράς διοξειδίου του άνθρακα και, εν γένει, η χρήση μέσων που βασίζονται περισσότερο στην αγορά συμβάλλει στη συγκέντρωση χρηματοοικονομικών πόρων για τη μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου,
3. TONIZEI ότι, για να τεθούν η ΕΕ και τα κράτη μέλη της στην τροχιά μιας οικονομίας χαμηλών εκπομπών αερίων θερμοκηπίου ενισχύοντας παράλληλα την ασφάλεια του ενεργειακού εφοδιασμού, οι πολιτικές, κοινωνικές και οικονομικές προσπάθειες πρέπει να υποστηρίζονται από όλους, λαμβάνοντας υπόψη τις διαφορετικές ικανότητες και δυνατότητες, και ΕΙΝΑΙ ΠΕΠΕΙΣΜΕΝΟ ότι η απόφαση για βαθιά μεταμόρφωση των οικονομιών μας αναμένεται ότι θα προσφέρει νέες ευκαιρίες για τη στήριξη της ευρωπαϊκής ανταγωνιστικότητας, καθώς και της ανάπτυξης και της απασχόλησης στο σύνολο της ΕΕ εισάγοντας νέες και ενεργειακά αποδοτικές τεχνολογίες στην αγορά,
4. TONIZEI ότι η ΕΕ θα αναλάβει το μερίδιο που της αναλογεί στις παγκόσμιες προσπάθειες μετριασμού· εν προκειμένω ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ ΜΕ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ το γεγονός ότι η Επιτροπή υπέβαλε σειρά νομοθετικών προτάσεων με τη συνολική της δέσμη σχετικά με τη δράση για το κλίμα και την ανανεώσιμη ενέργεια, που έχει σχεδιασθεί προκειμένου να εκπληρωθούν οι φιλόδοξες δεσμεύσεις για την προστασία του κλίματος και για τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας, τις οποίες ανέλαβε το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Μαρτίου 2007· TONIZEI ότι, σύμφωνα με την πολιτική κατεύθυνση που έδωσε το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο θα πρέπει να προβεί σε διεξοδικές συζητήσεις, σε στενή συνεργασία με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, ώστε να επιτευχθεί συμφωνία σχετικά με τις προτάσεις αυτές ως συνεκτική δέσμη πριν από τα τέλη του 2008 και, συνεπώς, να καταστήσει δυνατή την έγκρισή τους εντός της τρέχουσας κοινοβουλευτικής περιόδου, το αργότερο κατά τις αρχές του 2009,
5. TONIZEI ότι οι ακόλουθες βασικές αρχές που αναπτύσσονται από την Επιτροπή στη δέσμη της σχετικά με τη δράση για το κλίμα και τις ανανεώσιμες ενέργειες, με βάση τις αρχές που θεσπίστηκαν από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, θα πρέπει να διέπουν τη μετουσίωση των αποφάσεων του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου σε μέτρα πολιτικής, καταδεικνύοντας κατ' αυτόν τον τρόπο τον ηγετικό ρόλο της ΕΕ και την παγκόσμια ευθύνη που αναμένεται ότι θα υποστηρίξει μια φιλόδοξη συνολική και γενική συμφωνία για την μετά το 2012 περίοδο:
- τα μέτρα αυτά θα πρέπει να παρέχουν μια βάση για την εξασφάλιση ότι η μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου και οι στόχοι όσον αφορά την ανανεώσιμη ενέργεια μπορούν να επιτευχθούν, παρέχοντας την απαιτούμενη ώθηση για αλλαγή καθώς και βεβαιότητα, και εξασφαλίζοντας την περιβαλλοντική ακεραιότητα, λαμβάνοντας υπόψη τα σημειωθέντα επιτεύγματα,
  - οι προσπάθειες θα πρέπει να επιμερίζονται, βάσει αρχών που θα εξασφαλίζουν πλήρη ισότητα, διαφάνεια και αλληλεγγύη μεταξύ των κρατών μελών, λαμβάνοντας πλήρως υπόψη την ανάγκη βιώσιμης οικονομικής αύξησης στο σύνολο της Κοινότητας, και όλων των εμπλεκόμενων τομέων, λαμβάνοντας υπόψη τις διαφορετικές αφετηρίες, περιστάσεις και δυνατότητες των κρατών μελών, και αποφεύγοντας τις στρεβλώσεις της αγοράς,
  - τα μέτρα θα πρέπει να εστιάζονται στη σχέση κόστους-αποτελεσματικότητας, ώστε να διατηρηθεί και να ενισχυθεί η ανταγωνιστικότητα, παρέχοντας στα κράτη μέλη επαρκή ευελιξία για την επίτευξη των στόχων τους και χωρίς υπερβολικό κόστος για κανένα από τα κράτη μέλη,



- τα μέτρα θα πρέπει να επιτρέψουν στην ΕΕ να κινηθεί πέρα από τον ορίζοντα του 2020, προς στήριξη των απαιτούμενων μειώσεων των συνολικών εκπομπών τουλάχιστον κατά 50% έως το 2050 σε σχέση με τα επίπεδα του 1990, και σύμφωνα με την επιβεβαίωση του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου ότι οι ανεπτυγμένες χώρες θα πρέπει να εξακολουθήσουν να βρίσκονται στην πρωτοπορία μεταξύ άλλων προκειμένου να μειώσουν συλλογικά τις εκπομπές τους κατά 60% έως 80% μέχρι το 2050 σε σχέση με το 1990,
  - η μετάβαση στην πλέον φιλόδοξη μείωση κατά 30% βάσει συνολικής και γενικής συμφωνίας, όπως αναφέρεται στα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, του Μαρτίου του 2007, πρέπει να προετοιμασθεί ρητά κατά διαφανή, δίκαιο και ισόρροπο τρόπο, λαμβάνοντας υπόψη τις εργασίες στα πλαίσια της πρώτης περιόδου ανάληψης υποχρεώσεων του Πρωτοκόλλου του Κυότο,
6. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι, στο παγκόσμιο πλαίσιο ανταγωνιστικών αγορών, η διαρροή διοξειδίου του άνθρακα αποτελεί μέλημα για ορισμένους τομείς που είναι ιδιαίτερα εκτεθειμένοι στο διεθνή ανταγωνισμό, που πρέπει να αναλυθεί και να αντιμετωπισθεί επείγοντως ούτως ώστε να εφαρμοσθούν τα κατάλληλα μέτρα σε περίπτωση που άλλες χώρες δεν δεσμευθούν να λάβουν κατάλληλα μέτρα για τη μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου στο πλαίσιο διεθνούς συμφωνίας,
  7. ΕΚΦΡΑΖΕΙ ΤΗΝ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ για την παρουσίαση από μέρους της Επιτροπής της πρότασής της για την επανεξέταση του ενωσιακού συστήματος εμπορίας εκπομπών (EU ETS), που εξετάζει τα τέσσερα κύρια στοιχεία τα οποία επιβεβαιώθηκαν από το Συμβούλιο στα συμπεράσματά του, της 28ης Ιουνίου 2007· ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ ότι το EU ETS αποτελεί ουσιαστικό τμήμα μιας ολοκληρωμένης κλιματικής και ενεργειακής πολιτικής και ότι η αναθεωρημένη οδηγία αναμένεται ότι θα ενισχύσει τη σχέση κόστους αποτελεσματικότητας των απαιτούμενων μειώσεων εκπομπών· εξάλλου, ΤΟΝΙΖΕΙ ότι θα πρέπει να παράσχει τη δυνατότητα στο EU ETS να συνδεθεί με άλλα υποχρεωτικά συστήματα εμπορίας εκπομπών που θα θέτουν όριο στις απόλυτες εκπομπές,
  8. ΖΗΤΑ την ενίσχυση της χρήσης μηχανισμών ευελιξίας που θα προκύψουν από σχέδια που υλοποιούνται σε τρίτες χώρες οι οποίες έχουν συνάψει τη διεθνή συμφωνία,
  9. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ ότι η πρόταση ενός κανονιστικού πλαισίου για τη δέσμευση και την αποθήκευση του διοξειδίου του άνθρακα (CCS), που υπέβαλε η Επιτροπή, αποσκοπεί στην εξασφάλιση ότι η νέα αυτή τεχνολογία θα χρησιμοποιηθεί κατά περιβαλλοντικά ασφαλή τρόπο, γεγονός που θα αποδειχθεί μέσω έργων, όπως συμφώνησε το εαρινό Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του 2007, ΚΑΛΕΙ την Επιτροπή να εξετάσει το δυνητικό ρόλο χημικών και άλλων τεχνικών δέσμευσης κατά την κατάρτιση της μελλοντικής ατζέντας ερευνών για την ενεργειακή τεχνολογία,
  10. ΤΟΝΙΖΕΙ ότι, σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, του Μαρτίου του 2007, ο δεσμευτικός χαρακτήρας του φιλόδοξου στόχου για τη χρήση των βιοκαυσίμων στη γενική κατανάλωση των μεταφορών της ΕΕ που θα εισαχθεί κατά οικονομικά αποδοτικό τρόπο είναι πρόσφορος εφόσον η παραγωγή είναι βιώσιμη, εφόσον καλύπτονται τα κριτήρια αποτελεσματικής βιωσιμότητας, και εφόσον διατίθενται στο εμπόριο βιοκαύσιμα δεύτερης γενεάς. Τα κριτήρια βιωσιμότητας θα μπορούσαν, μελλοντικά, να ληφθούν υπόψη προς χρήση σε άλλες μορφές βιομάζας για την παραγωγή ενέργειας
  11. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ τη σκοπιμότητα αποτελεσματικών εθνικών σχεδίων στήριξης για τις ανανεώσιμες ενέργειες καθώς και ευελιξίας για την επίτευξη των εθνικών στόχων όσον αφορά τις ανανεώσιμες ενέργειες,
  12. ΤΟΝΙΖΕΙ ότι η Κοινότητα και τα κράτη μέλη πρέπει να αναπτύξουν πολιτική για την αύξηση της ενεργειακής απόδοσης και για την ασφάλεια εφοδιασμού που είναι βασικά στοιχεία για την επίτευξη της ολοκληρωμένης κλιματικής και ενεργειακής πολιτικής της ΕΕ και για την αειφόρο οικονομική ανάπτυξη,
  13. ΚΑΛΕΙ την Επιτροπή να εξακολουθήσει να υποστηρίζει τις προσπάθειες των κρατών μελών για τη μείωση των οικείων εκπομπών αερίων θερμοκηπίου μέσω συνολικών και φιλόδοξων κοινοτικών πολιτικών και μέτρων,

**B. Ανάσχεση της απώλειας βιοποικιλότητας**

14. TONIZEI την ανάγκη να επιτευχθούν μεγαλύτερες συνέργιες στις πολιτικές για την αλλαγή του κλίματος και για τη βιοποικιλότητα, ώστε να εξασφαλισθούν κοινά οφέλη, ιδίως με τη στήριξη αμοιβαίως ενισχυτικών δραστηριοτήτων και μέτρων όσον αφορά το μετριασμό της αλλαγής του κλίματος, συμπεριλαμβανομένης της μείωσης εκπομπών λόγω αποψίλωσης και υποβάθμισης των δασών, καθώς και προσαρμογής, καθώς και όσον αφορά την παραγωγή και την κατανάλωση και το εμπόριο βιοκαυσίμων και βιομάζας και σχετικά μελήματα που αφορούν τη διατήρηση και την αειφόρο χρήση της βιοποικιλότητας και των οικοσυστημάτων,
15. ENΘΑΡΡΥΝΕΙ τα κράτη μέλη και την Επιτροπή να καταβάλουν μεγαλύτερες προσπάθειες με στόχο την ανάσχεση της απώλειας βιοποικιλότητας μέχρι το 2010, μεταξύ άλλων μέσω της εφαρμογής των δράσεων που περιλαμβάνονται στην ανακοίνωση με τίτλο «Η ανάσχεση της απώλειας της βιοποικιλότητας έως το 2010 – και μετέπειτα» και στο σχετικό σχέδιο δράσης, όπως αναφέρεται στα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006· TONIZEI ότι η πλήρης υλοποίηση του δικτύου Natura 2000 στη ξηρά καθώς και στη θάλασσα είναι ένα βασικό βήμα για την επίτευξη του στόχου αυτού· ΠΑΡΑΚΙΝΕΙ την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να αναπτύξουν ουσιαστικά μέσα πολιτικής, αποτελεσματικά από άποψη κόστους, για την ενσωμάτωση των μελημάτων βιοποικιλότητας στις πολιτικές και τα προγράμματα όλων των σχετικών τομέων, ώστε να εξασφαλισθεί ότι η περαιτέρω οικονομική ανάπτυξη δεν θα αποβεί εις βάρος της βιοποικιλότητας και ότι η βιοποικιλότητα και οι υπηρεσίες οικοσυστήματος που παρέχει μπορούν να εξακολουθήσουν να συμβάλλουν στην αειφόρο οικονομική ανάπτυξη· ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ τη σκοπιμότητα συμμετοχής όλων των παραγόντων, ιδίως δε των επιχειρήσεων, για την προστασία της βιοποικιλότητας, και εν προκειμένω, ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ την ανάγκη περαιτέρω προώθησης της πρωτοβουλίας της ΕΕ για τις επιχειρήσεις και τη βιοποικιλότητα· TONIZEI ότι είναι σκόπιμο να συνοδεύονται οι δράσεις αυτές από την εφαρμογή της στρατηγικής επικοινωνίας που προβλέπεται στο σχέδιο δράσης της ΕΕ που πρέπει να περιλαμβάνει δραστηριότητες ευαισθητοποίησης των διαφόρων ομάδων συμφερόντων,
16. TONIZEI την ανάγκη να ενταθούν οι προσπάθειες ώστε να βελτιωθεί η εφαρμογή της Σύμβασης για τη Βιολογική Ποικιλότητα (CBD) και να μειωθεί ουσιαστικά και παγκοσμίως το ποσοστό απώλειας της βιοποικιλότητας έως το 2010 και ΕΠΙΣΗΜΑΙΝΕΙ εν προκειμένω ότι κατά την ένατη Διάσκεψη των Μερών της CBD θα πρέπει να επιτευχθούν φιλόδοξα αλλά και ρεαλιστικά αποτελέσματα· ΖΗΤΑ να προβλεφθούν καινοτόμοι μηχανισμοί για την κινητοποίηση πόρων από δημόσιες και ιδιωτικές πηγές τόσο σε διεθνές όσο και σε εθνικό επίπεδο ώστε να διευκολυνθεί η επίτευξη του παγκόσμιου στόχου του 2010, και, εν προκειμένω, ΚΑΛΕΙ ΤΗ ΔτΜ 9 να θεσπίσει στρατηγική κινητοποίησης πόρων]· ΕΠΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ τη δέσμευσή του για την ολοκλήρωση της εκπόνησης και της διαπραγμάτευσης διεθνούς καθεστώτος σχετικά με την πρόσβαση σε γενετικούς πόρους και κοινή εκμετάλλευση το συντομότερο δυνατόν πριν από τη δέκατη σύνοδο της Διάσκεψης των Μερών,

**Γ. Περιβαλλοντικές τεχνολογίες**

17. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ τη σημασία των περιβαλλοντικών τεχνολογιών ως μιας από τις ταχύτερα αναπτυσσόμενες αγορές και του οικολογικού σχεδιασμού και μιας προσέγγισης βασισμένης στον κύκλο ζωής για τη στήριξη της οικολογικής καινοτομίας· ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ την ανάγκη να ενσωματωθεί η οικολογική καινοτομία σε όλες τις σχετικές πολιτικές ούτως ώστε να προωθηθεί ταχέως σε ευρεία κλίμακα και να προσφέρει νέα ώθηση στη στρατηγική της Λισσαβόνας, ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ την αξία των περιβαλλοντικών τεχνολογιών για τη μείωση της πίεσης επί των περιβαλλοντικών μέσων, όπως ο αέρας, το νερό, το έδαφος και η βιοποικιλότητα, καθώς και ως μέσου για τη βελτίωση της απόδοσης της ενέργειας και των πόρων, καθότι η αυξανόμενη παγκόσμια ζήτηση ενέργειας και πόρων ασκεί διαρκώς μεγαλύτερη πίεση στο περιβάλλον· ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ ΜΕ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ την παρουσίαση της πρωτοβουλίας για πρωτοπόρες αγορές, της Επιτροπής, ιδίως σε τομείς όπως οι βιώσιμες κατασκευές, τα βιοπροϊόντα, η ανακύκλωση και οι ανανεώσιμες πηγές ενέργειας, όπου η ανάπτυξη αγορών που ευνοούν την καινοτομία και η θέσπιση φιλόδοξων και δυναμικών περιβαλλοντικών προτύπων αναμένεται ότι θα διευκολύνει ή θα ενισχύσει τις ευκαιρίες σε παγκόσμια κλίμακα για τις ευρωπαϊκές επιχειρήσεις που ασχολούνται με περιβαλλοντικές τεχνολογίες,

18. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ τον αντίκτυπο της ΕΕ στα παγκόσμια περιβαλλοντικά πρότυπα μέσω φιλόδοξης νομοθεσίας και στόχων και ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ την ανάγκη κατάρτισης περιβαλλοντικής νομοθεσίας για την υποστήριξη της οικολογικής καινοτομίας,
19. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ τη σημασία των μικρομεσαίων επιχειρήσεων για την οικονομία της ΕΕ καθώς και το σημαντικό αντίκτυπό τους στο περιβάλλον και τις ιδιαίτερες προκλήσεις που σχετίζονται με την αποτελεσματικότερη χρήση της ενέργειας και των πόρων· ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ το ρόλο τους στη μετάβαση της ευρωπαϊκής οικονομίας σε μια πλέον βιώσιμη πορεία,
20. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ τη σημασία των στοχοθετημένων δράσεων, ιδίως μέσω του σχεδίου δράσης για τις περιβαλλοντικές τεχνολογίες, για την ενθάρρυνση της αποδοχής από την αγορά και την κινητοποίηση της χρηματοδότησης για Ε&Α, για οικολογικές καινοτομίες και για περιβαλλοντικές τεχνολογίες, ιδίως σε πολλά υποσχόμενους τομείς όπως οι κατασκευές, τα τρόφιμα και τα ποτά, οι ενεργειακά αποδοτικές τεχνολογίες για το νερό, οι μεταφορές, η ανακύκλωση και τα λύματα, μέσω της πλήρους αξιοποίησης των δυνατοτήτων των πρωτοπόρων αγορών, των δημόσιων συμβάσεων, των δυναμικών απαιτήσεων επιδόσεων όπως η προσέγγιση «ανάδειξης πρωταθλητών του είδους», και εξετάζοντας τις δυνατότητες της επαλήθευσης των περιβαλλοντικών τεχνολογιών και άλλων μέσων,

#### **Δ. Βιώσιμη κατανάλωση και παραγωγή**

21. ΕΠΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ ότι η προαγωγή της βιώσιμης κατανάλωσης και παραγωγής αποτελεί μια από τις κύριες προκλήσεις για την ΕΕ και ότι η οικονομική ανάπτυξη πρέπει να αποσυνδεθεί περαιτέρω από αρνητικούς περιβαλλοντικούς αντικτύπους και πρέπει να επιτευχθεί στα πλαίσια της φέρουσας ικανότητας των οικοσυστημάτων,
22. ΕΠΙΚΡΟΤΕΙ την πρόθεση της Επιτροπής να υποβάλει το συντομότερο δυνατόν εντός του 2008 σχέδιο δράσης για τη βιώσιμη κατανάλωση και παραγωγή και σχέδιο δράσης για τη βιώσιμη βιομηχανική πολιτική· ΠΡΟΣΔΟΚΑ ότι τα σχέδια δράσης θα περιέχουν συγκεκριμένους στόχους και δράσεις, όπως η μείωση του αρνητικού περιβαλλοντικού αντικτύπου μέσω της πρόβλεψης πλαισίου σχεδιασμού και εισαγωγής νέων ή βελτιωμένων προϊόντων και της δημιουργίας ευνοϊκών συνθηκών αγοράς για φιλοπεριβαλλοντικές τεχνολογίες, προϊόντα και υπηρεσίες, στοιχείων για τον καθορισμό στόχων προκειμένου να βελτιωθεί η αποτελεσματικότητα της ενέργειας και των πόρων, η προώθηση της συνεχούς βελτίωσης σχεδίων επισήμανσης επιδόσεων, η βελτίωση των υφιστάμενων οικονομικών μέσων, η προώθηση της ευρύτερης χρήσης τους και μηχανισμών για την παρακολούθησή τους, η ενίσχυση της εσωτερίκευσης του εξωτερικού κόστους, καθώς και η προαγωγή σχεδίων περιβαλλοντικής διαχείρισης και της βιώσιμης κατανάλωσης και των βιώσιμων τρόπων ζωής,
23. ΚΑΛΕΙ την Επιτροπή να υποβάλει την ανακοίνωσή της για τις «πράσινες» δημόσιες συμβάσεις το 2008 και ΠΑΡΑΚΙΝΕΙ την Επιτροπή να διερευνήσει διάφορα μέτρα, συμπεριλαμβανομένης της δυνατότητας καθορισμού στόχων, ώστε να μπορέσει η ΕΕ και τα κράτη μέλη να εκπληρώσουν το στόχο που συνίσταται στο να επιτευχθεί έως το 2010 στην ΕΕ μέσο επίπεδο «πράσινων» δημόσιων συμβάσεων ίσο προς εκείνο που ισχύει προς το παρόν στα κράτη μέλη με τις καλύτερες επιδόσεις, καθώς και να καθιερώσει διαδικασία για τον καθορισμό των κριτηρίων και της παρακολούθησης των «πράσινων» δημόσιων συμβάσεων στην οποία θα συμμετέχουν τα κράτη μέλη,
24. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ την ανάγκη πλέον βιώσιμης χρήσης των φυσικών πόρων στην ΕΕ, σε σχέση επίσης με τον αντίκτυπο της χρήσης των πόρων αυτών πέραν της ηπείρου μας, όπως επισημαίνεται στα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2006,

**Ε. Βελτίωση της νομοθεσίας**

25. ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ ΜΕ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ τη δεύτερη στρατηγική επισκόπηση των πρωτοβουλιών για τη βελτίωση της νομοθεσίας· ΕΠΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ ότι απαιτούνται περαιτέρω προσπάθειες για την απλούστευση και τη βελτίωση της νομοθεσίας όπου αυτό είναι σκόπιμο και για τη μείωση του άσκοπου διοικητικού φόρτου, τηρουμένου του κοινοτικού κεκτημένου· ΤΟΝΙΖΕΙ ότι οι προσπάθειες για τη μείωση του διοικητικού φόρτου και την απλούστευση της νομοθεσίας σε επίπεδο ΕΕ και σε εθνικό επίπεδο αναμένεται ότι θα έχουν ως αποτέλεσμα νομοθεσία η οποία, όχι μόνο θα απαλλάσσει από περιττές δαπάνες τις επιχειρήσεις και τους λοιπούς ενδιαφερομένους, αλλά και θα επιτυγχάνει αποτελεσματικότερα τους περιβαλλοντικούς στόχους μέσω της εφαρμογής διαδικασιών εξορθολογισμού στα εκτελεστικά όργανα και τα όργανα επιβολής· κατά συνέπεια, ΚΑΛΕΙ επίσης την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να καταβάλουν μεγαλύτερες προσπάθειες για την εξέταση των εκτελεστικών μέτρων κατά την αξιολόγηση του αντικτύπου της νέας νομοθεσίας, και να ανταλλάσσουν βέλτιστες πρακτικές όσον αφορά την εφαρμογή και την επιβολή· ΠΡΟΣΔΟΚΑ επικείμενες περαιτέρω βελτιώσεις των εκτιμήσεων αντικτύπου της Επιτροπής, ιδίως όσον αφορά την ανάλυση και την ποσοτική έκφραση των (μακροπρόθεσμων) περιβαλλοντικών αντικτύπων.»

**Δέσμη σχετικά με τη δράση για το κλίμα και τις ανανεώσιμες ενέργειες**

Το Συμβούλιο προέβη σε συζήτηση προσανατολισμού όσον αφορά τις κύριες πτυχές της νομοθετικής δέσμης σχετικά με τη δράση για το κλίμα και την ενέργεια προκειμένου να καθορισθούν πολιτικές κατευθυντήριες γραμμές που θα δοθούν στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της 13ης και 14ης Μαρτίου. Τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου θα παράσχουν καθοδήγηση για την περαιτέρω εξέταση της δέσμης.

Διεξήχθη συζήτηση με βάση ερωτηματολόγιο που υπέβαλε η Προεδρία (6683/08). Δύο ζητήματα σχετικά με το επίπεδο φιλοδοξίας της δέσμης και τα κριτήρια βιωσιμότητας συζητήθηκαν επίσης σε προηγούμενη συζήτηση προσανατολισμού στην οποία προέβησαν οι υπουργοί Ενέργειας της ΕΕ κατά τη σύνοδό τους στις 28 Φεβρουαρίου (βλέπε ανακοινωθέν τύπου 6722/08, σ. 10).

Τα άλλα ζητήματα αφορούσαν ειδικότερα το σύστημα εμπορίας εκπομπών της ΕΕ (ETS), τους τομείς που δεν εντάσσονται στο ETS και το προτεινόμενο πλαίσιο για την αποθήκευση του διοξειδίου του άνθρακα σε γεωλογικούς σχηματισμούς.

Στο έγγραφο 7025/08 + ADD 1 περιέχονται γραπτές συμβολές τις οποίες υπέβαλαν μεμονωμένες αντιπροσωπίες.

Κατά το τέλος της συνόδου, η Προεδρία συνόψισε την έκβαση της συζήτησης ως εξής:

- Η παρουσίαση στην οποία προέβη η Επιτροπή της δέσμης σχετικά με τη δράση για το κλίμα και τις ανανεώσιμες ενέργειες είναι ευπρόσδεκτη ως αντίδραση στους στόχους που εγκρίθηκαν πέρυσι από τους αρχηγούς κρατών και κυβερνήσεων.
- Οι υπουργοί επικροτούν την κατεύθυνση των προτεινόμενων νέων στοιχείων σχεδιασμού του ETS της ΕΕ, όπως η αυξημένη εναρμόνιση και χρήση του εκπλειστηριασμού, ως μέσου ενίσχυσης της οικονομικής αποτελεσματικότητας των απαιτούμενων μειώσεων εκπομπών. Εξάλλου, οι αρχές της ισότητας και της αλληλεγγύης είναι εξίσου σημαντικές και στηρίζουν τη συγκεκριμένη δέσμη μέτρων.

- Οι δράσεις για την ενεργειακή αποδοτικότητα έχουν ουσιαστική σημασία για την επίτευξη των στόχων της ΕΕ.
- Οι υπουργοί έχουν επίγνωση ότι η διαρροή διοξειδίου του άνθρακα παραμένει βασικό μέλημα που θα πρέπει να αντιμετωπισθεί καταλλήλως.
- Η δέσμευση και γεωλογική αποθήκευση του διοξειδίου του άνθρακα (CCS) αποτελούν προαπαιτούμενο για την επίτευξη των μακροπρόθεσμων στόχων μείωσης των εκπομπών. Ο καθορισμός κριτηρίων βιωσιμότητας για τα βιοκαύσιμα έχει επίσης πολύ μεγάλη σημασία.
- Πρέπει να σημειωθεί πρόοδος όσον αφορά τα τεχνικά ζητήματα το συντομότερο δυνατόν προκειμένου να καταλήξουμε σε τελική συμφωνία με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στις αρχές του 2009 το αργότερο.

Κατά το γεύμα, οι υπουργοί προέβησαν σε ανταλλαγή απόψεων με τον κ. Yvo de Boer, εκτελεστικό γραμματέα της Σύμβασης του ΟΗΕ για το Κλίμα, σχετικά με τις διεθνείς πτυχές της δέσμης.

Η δέσμη περιλαμβάνει τις ακόλουθες προτάσεις:

- Οδηγία σχετικά με την τροποποίηση της οδηγίας 2003/87/ΕΚ με στόχο τη βελτίωση και την επέκταση του συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου της Κοινότητας («αναθεώρηση του ETS της ΕΕ») *(5862/08)*
- Απόφαση περί των προσπαθειών των κρατών μελών να μειώσουν τις οικείες εκπομπές αερίων θερμοκηπίου, ώστε να τηρηθούν οι δεσμεύσεις της Κοινότητας για μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου μέχρι το έτος 2020 («καταμερισμός προσπαθειών για τομείς εκτός του ETS της ΕΕ») *(5849/08)*
- Οδηγία σχετικά με την προώθηση της χρήσης ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές («οδηγία περί ανανεώσιμων πηγών ενέργειας») *(5421/08)*
- Οδηγία σχετικά με την αποθήκευση διοξειδίου του άνθρακα σε γεωλογικούς σχηματισμούς (οδηγία για τις τεχνολογίες CCS) *(5835/08)*

Επιπλέον, στη δέσμη περιλαμβάνεται ανακοίνωση σχετικά με την «υποστήριξη της έγκαιρης επίδειξης της αιφόρου ηλεκτροπαραγωγής από ορυκτά καύσιμα» *(5780/08)* καθώς και αναθεωρημένες κατευθυντήριες γραμμές της Κοινότητας σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις για την προστασία του περιβάλλοντος<sup>1</sup>.

Η νομοθετική δέσμη, που θα εξετασθεί δυνάμει της διαδικασίας συναπόφασης Κοινοβουλίου-Συμβουλίου, θα συμπληρώσει τα υφιστάμενα μέτρα ούτως ώστε να ενισχυθεί η πρωτοπορία της ΕΕ στην παγκόσμια αντιμετώπιση της αλλαγής του κλίματος.

Υπεβλήθη από την Επιτροπή στις 23 Ιανουαρίου 2008 με στόχο την υλοποίηση των στόχων και των δεσμεύσεων που ανέλαβαν οι αρχηγοί κρατών και κυβερνήσεων της ΕΕ το Μάρτιο του 2007 *(7224/1/07)*:

- μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου κατά 20% έως το 2020, σε σχέση με το 1990,

<sup>1</sup> Για περισσότερες πληροφορίες βλέπε:  
[http://ec.europa.eu/energy/climate\\_actions/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/energy/climate_actions/index_en.htm)

- μείωση κατά 30% των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου ως το 2020 σε σχέση με το 1990, ως συμβολή στην επίτευξη παγκόσμιας και συνολικής συμφωνίας για τη μετά το 2012 περίοδο,
- εξοικονόμηση κατά 20% της ενεργειακής κατανάλωσης της ΕΕ σε σχέση με τις προβλέψεις για το 2020,
- ένα ποσοστό 20% της ενεργειακής κατανάλωσης της ΕΕ θα προέρχεται από ανανεώσιμες πηγές έως το 2020,
- κατώτατος στόχος 10% για το ποσοστό των βιοκαυσίμων στη συνολική κατανάλωση πετρελαίου και ντίζελ για τις μεταφορές της ΕΕ,
- κατάρτιση του απαιτούμενου τεχνικού, οικονομικού και ρυθμιστικού πλαισίου, ώστε ο ασφαλής για το περιβάλλον διαχωρισμός και αποθήκευση διοξειδίου του άνθρακα να πραγματοποιείται με νέες μονάδες ηλεκτροπαραγωγής που θα χρησιμοποιούν ορυκτά καύσιμα.
- Στις 12 Φεβρουαρίου 2008, το Συμβούλιο ενέκρινε συμπεράσματα για τις οικονομικές και φορολογικές συνέπειες της εφαρμογής των πολιτικών για το μετριασμό και την προσαρμογή στην αλλαγή του κλίματος (βλέπε ανακοινωθέν τύπου 6187/08, σ. 8).

### **Εκπομπές διοξειδίου του άνθρακα από τα αυτοκίνητα**

Το Συμβούλιο προέβη σε συζήτηση προσανατολισμού όσον αφορά σχέδιο κανονισμού σχετικά με τα πρότυπα επιδόσεων που καθορίζονται για τις εκπομπές από τα καινούρια επιβατικά αυτοκίνητα, στο πλαίσιο της ολοκληρωμένης προσέγγισης της Κοινότητας για τη μείωση των εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα από ελαφρά οχήματα.

Η συζήτηση διαρθρώθηκε σύμφωνα με τα ερωτήματα που πρότεινε η Προεδρία, έχοντας κατά νου την ανάγκη παροχής καθοδήγησης για την περαιτέρω εξέταση από τις προπαρασκευαστικές ομάδες και επιτροπές του Συμβουλίου.

Ορισμένες αντιπροσωπείες υπέβαλαν γραπτές συμβολές (7027/08).

Κατά το τέλος της συνόδου, η Προεδρία συνόψισε την έκβαση της συζήτησης ως εξής :

- Οι υπουργοί εξέφρασαν την ιδιαίτερη ικανοποίησή τους για το γεγονός ότι η πρόταση της Επιτροπής σχετικά με τα πρότυπα επιδόσεων που καθορίζονται για τις εκπομπές από τα καινούρια επιβατικά αυτοκίνητα, ασχολείται με τον αυξανόμενο αντίκτυπο της αλλαγής του κλίματος από τις οδικές μεταφορές και μεριμνά ώστε ο τομέας αυτός να συμβάλει στην επίτευξη του συνολικού στόχου της Κοινότητας που συνίσταται στον περιορισμό της παγκόσμιας ετήσιας αύξησης της θερμοκρασίας σε 2° C το πολύ σε σχέση με τα προ-βιομηχανικά επίπεδα.
- Οι αντιπροσωπείες υποστηρίζουν πλήρως την ολοκληρωμένη προσέγγιση που πρότεινε η Επιτροπή, δηλαδή, το στόχο των 120g CO<sub>2</sub>/km μέχρι το 2012, έχοντας επίγνωση ότι οι βελτιώσεις της τεχνολογίας των κινητήρων θα έχει οδηγήσει σε μείωση των εκπομπών σε 130 g CO<sub>2</sub>/km ενώ συμπληρωματικά μέτρα θα συμβάλουν σε περαιτέρω μείωση των εκπομπών μέχρι 10 g CO<sub>2</sub>/km.
- Οι υπουργοί τόνισαν ότι πρέπει να επιτευχθεί η κατάλληλη ισορροπία μεταξύ, αφενός, της ανταγωνιστικότητας και της ανταγωνιστικής ουδετερότητας και, αφετέρου, της ανάγκης μείωσης των εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα από τις οδικές μεταφορές.

- Η εισαγωγή μακροπρόθεσμων στόχων αναφέρθηκε από πολλές αντιπροσωπίες και θα πρέπει να μελετηθεί η δυνατότητα να περιληφθούν στην προτεινόμενη νομοθεσία, προκειμένου να δοθεί το κατάλληλο μήνυμα στη βιομηχανία.
- Η Προεδρία θα συνεχίσει τις εργασίες λαμβάνοντας υπόψη την έκβαση της σημερινής συζήτησης προσανατολισμού καθώς και μελλοντικές συζητήσεις στο πλαίσιο των προπαρασκευαστικών ομάδων και επιτροπών του Συμβουλίου.

Το Δεκέμβριο του 2007, η Επιτροπή υπέβαλε πρόταση κανονισμού σχετικά με τα πρότυπα επιδόσεων που καθορίζονται για τις εκπομπές, στο πλαίσιο της ολοκληρωμένης προσέγγισης της Κοινότητας για τη μείωση των εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα από ελαφρά οχήματα (5089/08 + ADD 1 + ADD 2). Η πρόταση ακολούθησε την ανακοίνωση σχετικά με την κοινοτική στρατηγική για τη μείωση των εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα από επιβατικά αυτοκίνητα και ελαφρά οχήματα, που υποβλήθηκε τον Ιανουάριο του 2007.

Στην ανακοίνωση τονίζεται ότι μολονότι έχει σημειωθεί πρόοδος για την επίτευξη του στόχου της μείωσης των εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα από τα αυτοκίνητα, ο κοινοτικός στόχος των μέσων εκπομπών από το στόλο νέων αυτοκινήτων 120g CO<sub>2</sub>/km δεν θα επιτευχθεί μέχρι το 2012 εκτός εάν ληφθούν πρόσθετα μέτρα.

Τον Ιούνιο του 2007, το Συμβούλιο επιβεβαίωσε ότι υποστηρίζει το μέσο στόχο των 120 g CO<sub>2</sub>/km για τα καινούρια αυτοκίνητα που θα πωληθούν στην ΕΕ μέχρι το 2012, αποφεύγοντας τις στρεβλώσεις και μεριμνώντας για την οικονομική και κοινωνική δικαιοσύνη.<sup>1</sup>

#### **Σύμβαση για τη βιοποικιλότητα - Συμπεράσματα του Συμβουλίου**

Κατά την προετοιμασία της ένατης τακτικής συνόδου της Διάσκεψης των Μερών (COP 9) της Σύμβασης για τη βιολογική Ποικιλότητα (Βόννη, 19 έως 30 Μαΐου 2008), το Συμβούλιο ενέκρινε τα ακόλουθα συμπεράσματα:

«ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΟΝΤΑΣ την εγγενή αξία της βιοποικιλότητας και τη σημασία της για τη ζωή επί της γης και για την ενίσχυση των υπηρεσιών του οικοσυστήματος, καθώς και τη δέσμευση της ΕΕ να αναλάβει αποφασιστική πολιτική δράση για να επιδιώξει όλους τους στόχους της Σύμβασης για τη Βιολογική Ποικιλότητα (ΣΒΠ).

ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ τη δέσμευση της ΕΕ για την επίτευξη του παγκόσμιου στόχου σημαντικής μείωσης της απώλειας βιοποικιλότητας έως το 2010 και του στόχου της ΕΕ για ανάσχεση της απώλειας βιοποικιλότητας εντός της ΕΕ έως το 2010 καθώς και την επείγουσα εφαρμογή του σχεδίου δράσης της ΕΕ έως το 2010 και μετέπειτα, όπως προβλέπεται από τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 2006.

ΤΟΝΙΖΟΝΤΑΣ την αποφασιστικότητα της ΕΕ να διαδραματίσει ενεργό και εποικοδομητικό ρόλο και να συμβάλει στην επίτευξη φιλόδοξων μεν, αλλά ρεαλιστικών αποτελεσμάτων κατά την ένατη σύνοδο της Διάσκεψης των Μερών (COP 9) της Σύμβασης για τη Βιολογική Ποικιλότητα τον Μάιο του 2008.

ΤΟΝΙΖΟΝΤΑΣ την επείγουσα ανάγκη να καταβληθούν σθεναρές προσπάθειες σε όλα τα επίπεδα και να αναληφθούν περαιτέρω συγκεκριμένες δράσεις για την επίτευξη του παγκόσμιου στόχου για το 2010 όσον αφορά τη βιοποικιλότητα.

<sup>1</sup> <http://register.consilium.europa.eu/pdf/en/07/st11/st11483.en07.pdf>

## ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ:

1. ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΝΕΙ τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 2007 και τις θέσεις που εκφράζονται σε αυτά,
2. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ τη σημασία μιας ενισχυμένης εφαρμογής των προγραμμάτων εργασίας της ΣΒΠ,
3. ΚΑΛΕΙ την COP 9 να λάβει σοβαρά υπόψη την ανάγκη για ενισχυμένη και αποτελεσματική συνεργασία σε όλα τα επίπεδα μεταξύ των συμβάσεων του Ρίο και άλλων σχετικών μέσων και διαδικασιών, μεταξύ άλλων στις εργασίες μείωσης των εκπομπών λόγω της αποψίλωσης και της υποβάθμισης των δασών καθώς και σε άλλα σχετικά μέσα μετριασμού και προσαρμογής· την καλεί επίσης να καθορίσει με ποιους τρόπους μπορεί να εξασφαλιστεί ότι η ΣΒΠ θα συμβάλει στη διαδικασία η οποία ξεκίνησε με το σχέδιο δράσης του Μπαλί στο πλαίσιο της Σύμβασης Πλαισίου των Ηνωμένων Εθνών για την Αλλαγή του Κλίματος (UNFCCC) και η οποία θα ολοκληρωθεί το 2009, με στόχο τη μεγιστοποίηση των κοινών ωφελημάτων και την επίτευξη μεγαλύτερης συνέργειας μεταξύ των πολιτικών για την αντιμετώπιση της αλλαγής του κλίματος και των πολιτικών για την προστασία της βιοποικιλότητας·
4. ΤΟΝΙΖΟΝΤΑΣ τη σημασία της ταχείας και πλήρους εφαρμογής του προγράμματος εργασιών για τις προστατευόμενες περιοχές προκειμένου να επιτευχθούν οι στόχοι για το 2010 και το 2012, ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ την πλήρη δέσμευσή της για την ενδεδειγμένη εφαρμογή του δικτύου Natura 2000 ως του σημαντικότερου μέσου της ΕΕ για την εφαρμογή του προγράμματος δράσης για τις προστατευόμενες περιοχές της ΣΒΠ· ΤΟΝΙΖΕΙ την ανάγκη επίτευξης των συγκεκριμένων στόχων που συμφωνήθηκαν στο πρόγραμμα εργασιών· ΤΟΝΙΖΕΙ την επείγουσα ανάγκη να εκπονηθούν αποτελεσματικότερα μέτρα και κατάλληλη τεχνική και χρηματοδοτική στήριξη με στόχο τον καθορισμό και την καλύτερη διαχείριση των προστατευόμενων περιοχών εκεί όπου υπάρχει μεγαλύτερη ανάγκη· σε αυτό το πλαίσιο ΧΑΙΡΕΤΙΖΕΙ την πρωτοβουλία LifeWeb με στόχο την αντιστοιχία μεταξύ εθελοντικών δεσμεύσεων των Μερών για τον καθορισμό και τη διαχείριση των προστατευόμενων περιοχών και των εθελοντικών δεσμεύσεων των χορηγών για ειδική (συγ-)χρηματοδότηση· ΕΝΘΑΡΡΥΝΕΙ τα κράτη μέλη και την Επιτροπή να συμμετάσχουν στην πρωτοβουλία αυτή·
5. ΧΑΙΡΕΤΙΖΕΙ το αποτέλεσμα του Εργαστηρίου Εμπειρογνομόνων της CBD για τα Οικολογικά Κριτήρια και τα Συστήματα Βιογεωγραφικής Ταξινόμησης που πραγματοποιήθηκε στις Αζόρες της Πορτογαλίας τον Οκτώβριο του 2007 και ΚΑΛΕΙ την COP 9 να εγκρίνει βάσει αυτού του αποτελέσματος σειρά οικολογικών κριτηρίων για τον καθορισμό των θαλάσσιων περιοχών ανοιχτής θάλασσας που χρήζουν προστασίας και να συμφωνηθεί η διαδικασία εφαρμογής αυτών των κριτηρίων μεταξύ άλλων στο πλαίσιο διαδικασίας των Ηνωμένων Εθνών για την ενισχυμένη διατήρηση και την αειφόρο χρησιμοποίηση της θαλάσσιας βιοποικιλότητας περιοχών πέραν της εθνικής δικαιοδοσίας·
6. ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ τα ανησυχητικά συμπεράσματα της τέταρτης έκθεσης στο πλαίσιο των Παγκόσμιων Προοπτικών για το Περιβάλλον ( GEO-4) και, λαμβάνοντας υπόψη τον περιορισμένο χρόνο που απομένει για την επίτευξη του στόχου για το 2010 όσον αφορά τη βιοποικιλότητα, ΚΑΛΕΙ τα κράτη μέλη και την Επιτροπή να ανακοινώσουν στο Τμήμα Υψηλού Επιπέδου της COP 9 τις συγκεκριμένες δεσμεύσεις τους για συμπληρωματικές δράσεις με στόχο την ανάσχεση της απώλειας βιοποικιλότητας πριν από την COP 10 και να ενθαρρύνουν και τα άλλα Μέρη να πράξουν το ίδιο·
7. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ ότι είναι σημαντικό να διατηρηθεί η δυναμική και μετά το 2010 με την έγκαιρη προετοιμασία επικαιροποιημένου Στρατηγικού Σχεδίου για τη Σύμβαση, ΚΑΛΕΙ ΤΗΝ COP 9 να λάβει τις αναγκαίες αποφάσεις για την έναρξη αυτής της διαδικασίας,
8. ΧΑΙΡΕΤΙΖΕΙ το αποτέλεσμα της 6ης συνεδρίασης της ανοιχτής ad hoc Ομάδας «Πρόσβαση και συμμετοχή στα οφέλη» και ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ τη δέσμευση που έχει αναλάβει η ΕΕ να συνεχίσει την κατάρτιση και διαπραγματεύση διεθνούς καθεστώτος ABS σε αυτή τη βάση, ώστε να ολοκληρωθούν οι διαπραγματεύσεις το νωρίτερο δυνατό πριν από την COP 10· ακόμη ΕΧΕΙ ΤΗΝ ΑΠΟΨΗ ότι το διεθνές καθεστώς ABS θα μπορούσε να περιέχει νομικά δεσμευτικές διατάξεις, εφόσον συμπεριλάβει και διεθνείς προδιαγραφές για το εθνικό δίκαιο και τις εθνικές πρακτικές πρόσβασης, που συνδέονται με μέτρα στήριξης της συμμόρφωσης.



9. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΟΝΤΑΣ τον σημαντικό ρόλο που η επιχειρηματική κοινότητα, συμπεριλαμβανομένων των μικρομεσαίων επιχειρήσεων, μπορεί να παίξει κατά την εφαρμογή της Σύμβασης για τη Βιοποικιλότητα (CBD), όπως σημειώνεται μεταξύ άλλων στην απόφαση CBD VIII/17 για τη συμμετοχή του ιδιωτικού τομέα, ΧΑΙΡΕΤΙΖΕΙ τη διάσκεψη υψηλού επιπέδου «Επιχειρήσεις και Βιοποικιλότητα», η οποία πραγματοποιήθηκε στις 12-13 Νοεμβρίου 2007 στη Λισσαβόνα και θέσπισε κατευθυντήριες γραμμές για την μελλοντική ανάπτυξη της πρωτοβουλίας της ΕΕ για τις επιχειρήσεις και τη βιοποικιλότητα καθώς και για την κατάρτιση του ευρωπαϊκού θεματολογίου 2010 σε αυτόν τον τομέα· ΧΑΙΡΕΤΙΖΕΙ τη δέσμευση της Επιτροπής να δημιουργήσει τεχνικό μηχανισμό στήριξης της πρωτοβουλίας· ΖΗΤΕΙ να καταβάλλονται συνεχείς προσπάθειες ώστε να συνειδητοποιηθούν περισσότερο τα πλεονεκτήματα που μπορούν να προκύψουν από την προστασία της βιοποικιλότητας, να προωθηθεί η περαιτέρω χρήση μέσων που βασίζονται στην αγορά, στην εταιρική ευθύνη και τους μηχανισμούς ρύθμισης, να υποστηριχθούν οι επιχειρήσεις με επιχειρησιακά εργαλεία και να δοθούν νέα κίνητρα για την ανάπτυξη εταιρικών σχέσεων δημόσιου-ιδιωτικού τομέα·
10. ΚΑΛΕΙ ΤΗΝ COP 9 να θεσπίσει στρατηγική για την κινητοποίηση πόρων· ΚΑΛΕΙ τα κράτη μέλη, την Επιτροπή, άλλες χώρες και οργανισμούς καθώς και τον ιδιωτικό τομέα να εξετάσουν τον τρόπο παροχής νέων χρηματοδοτικών μέσων για τη στήριξη της εφαρμογής της CBD και την ανασχεση της απώλειας της παγκόσμιας βιολογικής ποικιλότητας μέσω καινοτόμων μηχανισμών και συμπληρωματικών πόρων, όπως είναι μεταξύ άλλων η έννοια των πληρωμών για υπηρεσίες οικοσυστήματος και οι δυνατότητες που προβλέπονται από την Σύμβαση Πλαίσιο των Ηνωμένων Εθνών για την Αλλαγή του Κλίματος (UNFCCC) COP του Μπαλί όσον αφορά τη μείωση μέσω πληρωμών των εκπομπών λόγω αποψίλωσης και υποβάθμισης των δασών·
11. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ το έργο της Ευρωπαϊκής Πλατφόρμας για την Ερευνητική Στρατηγική στον τομέα της Βιοποικιλότητας για τον εντοπισμό και την προαγωγή έρευνας η οποία έχει αντίκτυπο στην πολιτική·
12. ΠΡΟΤΙΘΕΤΑΙ να συμμετάσχει στις προσπάθειες που καταβάλλονται για τη δημιουργία ενός διεθνούς μηχανισμού παροχής αντικειμενικών και έγκυρων επιστημονικών γνώσεων, οι οποίες θα αξιολογούνται από ειδικούς, για τη διαμόρφωση πολιτικής, με ταυτόχρονη συνέργεια των υφιστάμενων διαδικασιών· ΧΑΙΡΕΤΙΖΕΙ τη συμβολή της συμβουλευτικής διαδικασίας μέσω του Διεθνούς Μηχανισμού Επιστημονικής Εμπειρογνομοσύνης για τη Βιοποικιλότητα (IMoSEB) και της Αξιολόγησης της Χιλιετίας για το Οικοσύστημα· ΤΟΝΙΖΕΙ την επείγουσα ανάγκη να δοθεί συνέχεια στα συμπεράσματα της Διάσκεψης της Διεθνούς Διευθυντικής Επιτροπής του IMoSEB στο πλαίσιο διαδικασίας διαβουλεύσεων, η οποία πραγματοποιήθηκε στο Μοντελιέ το Νοέμβριο του 2007 και ΕΝΘΑΡΡΥΝΕΙ τα συμβαλλόμενα μέρη και άλλους να συμμετάσχουν σε αυτή τη διαδικασία·
13. ΧΑΙΡΕΤΙΖΕΙ το αποτέλεσμα της Ευρωπαϊκής Διάσκεψης για τα χωροκατακτητικά ξένα είδη που πραγματοποιήθηκε στη Μαδρίτη τον Ιανουάριο του 2008· ΣΗΜΕΙΩΝΟΝΤΑΣ τις αυξανόμενες απειλές για τη βιοποικιλότητα από τα χωροκατακτητικά ξένα είδη (ΧΞΕ), ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002, τα οποία υποστηρίζουν τις κατευθυντήριες αρχές της CBD για τα ξένα είδη που θεσπίστηκαν από την CBD COP 6 με την απόφαση VI/23· ΕΠΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ τη δέσμευση της ΕΕ για την εφαρμογή αυτών των αρχών και ΚΑΛΕΙ όλα τα Μέρη να πράξουν το ίδιο· ΤΟΝΙΖΕΙ την ανάγκη αντιμετώπισης των υφιστάμενων κενών και αντιφάσεων του διεθνούς ρυθμιστικού πλαισίου για τα χωροκατακτητικά ξένα είδη· ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ σχετικώς την επείγουσα ανάγκη για θέσπιση στρατηγικής της ΕΕ για τα χωροκατακτητικά ξένα είδη και για αποτελεσματικό σύστημα έγκαιρης προειδοποίησης· ΖΗΤΕΙ τη δημιουργία αποτελεσματικών μηχανισμών αντίδρασης σε ενωσιακό επίπεδο· ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ τις προσπάθειες που καταβάλλονται από τις οικείες συμβάσεις και οργανώσεις, όπως είναι η Διεθνής Σύμβαση για την Προστασία των Φυτών (ΔΣΠΦ) και η Ευρωπαϊκή και Μεσογειακή Οργάνωση για την Προστασία των Φυτών (ΕΜΟΠΦ)·
14. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ την ανάγκη της COP 9 να εξετάσει ειδικότερα και επειγόντως και κατά προτεραιότητα το ζήτημα της παραγωγής, της κατανάλωσης και του εμπορίου βιοκαυσίμων και βιομάζας καθώς και να λάβει υπόψη τις συναφείς ανησυχίες σχετικά με τη διατήρηση και αιεφόρο χρήση της βιολογικής ποικιλότητας και των οικοσυστημάτων, όπως υπογραμμίζεται στα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 2007·

15. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ την ανάγκη να εξασφαλιστεί επαρκής και βιώσιμη παραγωγή τροφίμων παγκοσμίως στο πλαίσιο της αυξανόμενης ζήτησης τροφίμων και της ευρείας και αυξανόμενης χρήσης επισιτιστικών ή μη επισιτιστικών καλλιεργειών για την παραγωγή βιοκαυσίμων, βιοενέργειας και για άλλες χρήσεις· ΕΚΦΡΑΖΕΙ τη βαθιά του ανησυχία για τον ανησυχητικό ρυθμό απώλειας της βιοποικιλότητας συμπεριλαμβανομένων των υπηρεσιών που προσφέρει στην ζωή των αγρίων ζώων και τους οικοτόπους· ΔΕΣΜΕΥΕΤΑΙ να υποστηρίξει δράσεις που θα αναχαιτίσουν αυτήν την απώλεια ενώ ταυτόχρονα θα ενισχύσουν την επισιτιστική ασφάλεια, θα βελτιώσουν την ανθρώπινη διατροφή και θα προωθήσουν την ανάπτυξη της υπαίθρου· ΧΑΙΡΕΤΙΖΕΙ το έργο της Διεθνούς Συνθήκης σχετικά με τους φυτογενετικούς πόρους για τη διατροφή και τη γεωργία καθώς και το πολυετές πρόγραμμα εργασιών της Επιτροπής γενετικών πόρων για τα τρόφιμα και τη γεωργία του FAO, το οποίο περιλαμβάνει φυτικούς, ζωικούς, υδάτινους, δασικούς και μικροβιακούς γενετικούς πόρους και αποσκοπεί, μεταξύ άλλων, στην υλοποίηση των αναπτυξιακών στόχων 1 και 7 της Χίλιετίας καθώς και στον μετριασμό και την προσαρμογή της αλλαγής του κλίματος, ιδίως ενόψει της συμβολής της στην εφαρμογή του προγράμματος εργασιών της CBD για τη γεωργική βιοποικιλότητα·
16. Επιπλέον, ΧΑΙΡΕΤΙΖΟΝΤΑΣ το παγκόσμιο σχέδιο δράσης του FAO για τους ζωικούς γενετικούς πόρους που εγκρίθηκε κατά την πρώτη διεθνή τεχνική διάσκεψη στο Ιντερλάκεν της Ελβετίας, τον Σεπτέμβριο του 2007, το οποίο θεσπίζει παγκόσμιο πλαίσιο για τη βιώσιμη χρήση, ανάπτυξη και διατήρηση των ζωικών γενετικών πόρων στον τομέα των τροφίμων και της γεωργίας· ΤΟΝΙΖΕΙ τη σημασία του προγράμματος των εργασιών για την γεωργική βιοποικιλότητα της ΣΒΠ και ΖΗΤΕΙ από την COP 9 να ενθαρρύνει τα Μέρη ώστε να συμβάλουν στην πλήρη και αποτελεσματική εφαρμογή του·
17. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΕΙ την οικουμενική διακήρυξη για τα δικαιώματα των αυτοχθόνων λαών που ενέκρινε η Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών στις 13 Σεπτεμβρίου 2007 και ΖΗΤΕΙ από την COP 9 να καλέσει τα Μέρη να λάβουν δεόντως υπόψη τους αυτά τα δικαιώματα όπως καθορίζονται στις σχετικές διατάξεις, ιδίως όσον αφορά τις παραδοσιακές γνώσεις και τους γενετικούς πόρους, προκειμένου να τα χρησιμοποιήσουν ως κατευθυντήριες γραμμές και να εκπληρώσουν ευκολότερα τις υποχρεώσεις τους δυνάμει της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για τη Βιοποικιλότητα.»

### **Πρωτόκολλο της Καρθαγένης για τη βιοασφάλεια - Συμπεράσματα του Συμβουλίου**

Κατά την προετοιμασία της τέταρτης τακτικής συνόδου της Διάσκεψης των Μερών της Σύμβασης για τη βιοασφάλεια, η οποία επέχει θέση Συνόδου των συμβαλλόμενων μερών του Πρωτοκόλλου της Καρθαγένης για τη βιοασφάλεια (COP/MOP 4) (Βόννη, 12 - 16 Μαΐου 2008), το Συμβούλιο ενέκρινε τα ακόλουθα συμπεράσματα:

(6346/07)

Εξάλλου, το Συμβούλιο συμφώνησε ότι θα εξακολουθήσει να θέτει υπό επανεξέταση τη διαπραγματευτική εντολή που ανέθεσε στην Επιτροπή για τη διεξαγωγή των διεθνών διαπραγματεύσεων στον τομέα της ευθύνης και της αποζημίωσης στα πλαίσια του Πρωτοκόλλου της Καρθαγένης.

**ΔΙΑΦΟΡΑ**

Το Συμβούλιο σημείωσε τις πληροφορίες που αφορούν τα ακόλουθα σημεία:

**Έγκριση τύπου των μηχανοκίνητων οχημάτων και κινητήρων όσον αφορά τις εκπομπές των βαρέων επαγγελματικών οχημάτων (Euro VI) και για την πρόσβαση σε πληροφορίες επισκευής και συντήρησης οχημάτων**

Η Προεδρία έδωσε πληροφορίες σχετικά με την πορεία των εργασιών όσον αφορά το σχέδιο κανονισμού που υπέβαλε η Επιτροπή στις 21 Δεκεμβρίου 2007. Στόχος του είναι η θέσπιση εναρμονισμένων κανόνων όσον αφορά την κατασκευή μηχανοκίνητων οχημάτων με στόχο την εξασφάλιση της λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς, παρέχοντας παράλληλα υψηλό επίπεδο περιβαλλοντικής προστασίας όσον αφορά τις ατμοσφαιρικές εκπομπές. Πραγματοποιείται εξέταση της πρότασης προκειμένου να επιτευχθεί συμφωνία με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σε πρώτη ανάγνωση (5127/08 και 6676/08).

**Θόρυβος από στρατιωτικά αεροσκάφη**

Η ολλανδική αντιπροσωπία έθιξε το ζήτημα της ηχητικής ρύπανσης από στρατιωτικά αεροσκάφη.

Η σχετική νομοθεσία της ΕΕ, και συγκεκριμένα τα όρια θορύβου των αεροσκαφών της πολιτικής αεροπορίας στην οδηγία 2006/93/ΕΚ και η διαχείριση του περιβαλλοντικού θορύβου στην οδηγία 2002/49/ΕΚ, δεν καλύπτουν επί του παρόντος τις στρατιωτικές δραστηριότητες (6909/08).

**Εκπομπές που προέρχονται από τη ναυσιπλοΐα**

Η ολλανδική αντιπροσωπία έθιξε το ζήτημα των διεθνών απαιτήσεων εκπομπών για τα ποντοπόρα σκάφη, ενόψει της επικείμενης συνεδρίασης της Επιτροπής Προστασίας του Θαλάσσιου Περιβάλλοντος του ΔΝΟ (31 Μαρτίου - 4 Απριλίου 2008) (6908/08).

**Απόφαση της Ουκρανίας σχετικά με το κανάλι πλοήγησης που θα συνδέει το Δούναβη με τη Μαύρη Θάλασσα**

Η ρουμανική αντιπροσωπία επεσήμανε την πρόθεση της Ουκρανίας να προβεί στο άνοιγμα του καναλιού πλοήγησης βαθέων υδάτων Bystroe στο δέλτα του Δούναβη. Ο ειδικός χώρος βιόσφαιρας του δέλτα του Δούναβη, που είναι κοινός στις δύο χώρες, είναι ο ευρύτερος υδροβιότοπος στην Ευρώπη (6884/08).

**Γενετικώς τροποποιημένοι οργανισμοί (ΓΤΟ): εκτιμήσεις για μια μελλοντική πολιτική**

Η γαλλική αντιπροσωπία υπέβαλε σχετική συμβολή (7128/08).

**Ευρωπαϊκή Διάσκεψη για τα χωροκατακτητικά ξένα είδη**

Η Προεδρία ενημέρωσε τους υπουργούς σχετικά με την έκβαση της Ευρωπαϊκής Διάσκεψης όσον αφορά τα χωροκατακτητικά ξένα είδη, η οποία πραγματοποιήθηκε στη Μαδρίτη στις 15 και 16 Ιανουαρίου.

Η Διάσκεψη κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η απειλή χωροκατακτητικών ξένων ειδών, που προκαλούν ζημιές στα οικοσυστήματα και εμμέσως και στην οικονομία και την ανθρώπινη υγεία, αυξάνεται με γεωμετρική πρόοδο και η κατάλληλη αντιμετώπιση είναι η πρόληψη. Συστήθηκε να στηριχθούν συστήματα έγκαιρης προειδοποίησης και μηχανισμού ταχείας αντίδρασης (7013/08).

**Σύμβαση της Albufeira**

Η πορτογαλική και η ισπανική αντιπροσωπία έδωσαν πληροφορίες, στα πλαίσια διμερούς συνεργασίας για τη διαχείριση κοινών λεκανών απορροής ποταμών με το πλεονέκτημα της συμμόρφωσης προς την οδηγία-πλαίσιο για τα ύδατα (7167/08).

**ΆΛΛΑ ΕΓΚΡΙΘΕΝΤΑ ΣΗΜΕΙΑ****ΚΟΙΝΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ****Ιράκ - ειδικά περιοριστικά μέτρα**

Το Συμβούλιο καθόρισε κοινή θέση για το Ιράκ (6465/08).

Η κοινή θέση τροποποιεί την κοινή θέση 2003/495/ΚΕΠΠΑ και υλοποιεί την απόφαση 1790 του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ, της 18ης Δεκεμβρίου 2007, που παρέτεινε μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2008 ειδικές ρυθμίσεις όσον αφορά τις πληρωμές για το πετρέλαιο, τα πετρελαϊκά προϊόντα και το φυσικό αέριο που εξάγονται από το Ιράκ, καθώς και ειδικές ρυθμίσεις όσον αφορά την ασυλία από νομικές διαδικασίες για ορισμένα ιρακινά περιουσιακά στοιχεία.

Το Συμβούλιο εξέδωσε επίσης κανονισμό για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1210/2003 ως τη νομική πράξη για την εφαρμογή των μέτρων αυτών. Επιπλέον, ο κανονισμός συμβαδίζει με τις πρόσφατες εξελίξεις σχετικά με την πρακτική των κυρώσεων που αφορούν τον προσδιορισμό των αρμόδιων αρχών, την ευθύνη για τις παραβάσεις και τη δικαιοδοσία (6464/08).

**Ένωση των Κομορών - περιοριστικά μέτρα**

Το Συμβούλιο καθόρισε κοινή θέση σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της παράνομης κυβέρνησης του Ανζουαν στην Ένωση των Κομορών (6557/08).

Μετά από αίτημα της Αφρικανικής Ένωσης, τα περιοριστικά μέτρα καθιερώνουν απαγόρευση χορήγησης θεώρησης καθώς και δέσμευση περιουσιακών στοιχείων των μελών της παράνομης κυβέρνησης του Ανζουαν και συνδεομένων με αυτήν προσώπων.

Η Αφρικανική Ένωση ζήτησε από την ΕΕ να υποστηρίξει τις κυρώσεις τις οποίες αποφάσισε, στις 10 Οκτωβρίου 2007, το Συμβούλιο Ειρήνης και Ασφάλειας της Αφρικανικής Ένωσης κατά των παράνομων αρχών του Ανζουαν στην Ένωση των Κομορών, μετά τις προεδρικές εκλογές που διεξήχθησαν εκεί υπό μη ικανοποιητικές συνθήκες.

**ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ ΚΑΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ****Ναρκωτικά - Βενζυλπιπεραζίνη**

Το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση για τον προσδιορισμό της ουσίας 1-βενζυλπιπεραζίνης (BZP) ως νέας ψυχοτρόπου ουσίας και την υπαγωγή της σε μέτρα ελέγχου και ποινικές διατάξεις (6573/08).

**ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ****Προσαρμογή νομικών πράξεων στην κανονιστική διαδικασία με έλεγχο**

Το Συμβούλιο εξέδωσε διάφορες οδηγίες και κανονισμούς σε διάφορους τομείς προκειμένου να προσαρμοσθούν οι υφιστάμενες νομικές πράξεις στην κανονιστική διαδικασία με έλεγχο.

Η απόφαση 2006/512/EK (απόφαση επιτροπολογίας) εισήγαγε μια νέα κανονιστική διαδικασία με έλεγχο. Στόχος της είναι να χρησιμοποιηθεί για μέτρα γενικής εμβέλειας που αποσκοπούν στην τροποποίηση μη ουσιαστικών στοιχείων βασικής πράξης που έχει εκδοθεί δυνάμει της νομοθετικής διαδικασίας της συναπόφασης.

Η δέσμη των 26 οδηγιών και κανονισμών που τροποποιήθηκαν ως προς τις εκτελεστικές αρμοδιότητες που ανατίθενται στην Επιτροπή αφορούν τους ακόλουθους φακέλους επιτροπολογίας:

- οδηγία 2000/60/EK για τη θέσπιση πλαισίου κοινοτικής δράσης στον τομέα της πολιτικής των υδάτων (3647/2/07)
- οδηγία 2000/53/EK για τα οχήματα στο τέλος του κύκλου ζωής τους (3648/2/07)
- οδηγία 2002/96/EK σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (3649/2/07)
- οδηγία 2002/95/EK σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό (3650/2/07)
- οδηγία 2005/32/EK για τη θέσπιση πλαισίου για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα προϊόντα που καταναλώνουν ενέργεια, καθώς και οδηγίες 92/42/ΕΟΚ, 96/57/ΕΚ και 2000/55/ΕΚ (3651/11/07)
- οδηγία 2006/43/EK για τους υποχρεωτικούς ελέγχους των ετήσιων και των ενοποιημένων λογαριασμών (3683/07)
- κανονισμός 1606/2002 για την εφαρμογή διεθνών λογιστικών προτύπων (3684/07)
- κανονισμός 396/2005 για τα ανώτατα όρια καταλοίπων φυτοφαρμάκων μέσα ή πάνω στα τρόφιμα και τις ζωοτροφές (3694/07)
- οδηγία 92/49/ΕΟΚ για το συντονισμό των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων που αφορούν την πρωτασφάλιση, εκτός της ασφάλειας ζωής (3679/1/07)
- οδηγία 91/675/ΕΟΚ για τη σύσταση ευρωπαϊκής επιτροπής ασφαλίσεων και επαγγελματικών συντάξεων (3669/07)

- οδηγία 2004/109/ΕΚ για την εναρμόνιση των προϋποθέσεων διαφάνειας αναφορικά με την πληροφόρηση σχετικά με εκδότες των οποίων οι κινητές αξίες έχουν εισαχθεί προς διαπραγμάτευση σε ρυθμιζόμενη αγορά [\(3670/07\)](#)
- οδηγία 2006/49/ΕΚ για την επάρκεια των ιδίων κεφαλαίων των επιχειρήσεων επενδύσεων και των πιστωτικών ιδρυμάτων [\(3672/07\)](#)
- οδηγία 2004/39/ΕΚ για τις αγορές χρηματοπιστωτικών μέσων [\(3675/07\)](#)
- οδηγία 2002/87/ΕΚ σχετικά με τη συμπληρωματική εποπτεία πιστωτικών ιδρυμάτων, ασφαλιστικών επιχειρήσεων και επιχειρήσεων επενδύσεων χρηματοπιστωτικού ομίλου ετερογενών δραστηριοτήτων [\(3673/07\)](#)
- οδηγία 2003/6/ΕΚ για τις πράξεις προσώπων που κατέχουν εμπιστευτικές πληροφορίες και τις πράξεις χειραγώγησης της αγοράς (κατάχρηση αγοράς) [\(3674/07\)](#)
- οδηγία 2003/71/ΕΚ σχετικά με το ενημερωτικό δελτίο που πρέπει να δημοσιεύεται κατά τη δημόσια προσφορά κινητών αξιών ή την εισαγωγή τους προς διαπραγμάτευση [\(3676/07\)](#)
- οδηγία 2002/83/ΕΚ σχετικά με την ασφάλιση ζωής [\(3677/07\)](#)
- οδηγία 2005/60/ΕΚ σχετικά με την πρόληψη της χρησιμοποίησης του χρηματοπιστωτικού συστήματος για τη νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και τη χρηματοδότηση της τρομοκρατίας [\(3678/07\)](#)
- οδηγία 98/8/ΕΚ για τη διάθεση βιοκτόνων στην αγορά [\(3682/07\)](#)
- κανονισμός 562/2006 για τη θέσπιση του κοινοτικού κώδικα σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (κώδικας συνόρων του Σένγκεν) [\(3680/07\)](#)
- οδηγία 2001/18/ΕΚ για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον [\(3681/07\)](#)
- οδηγία 2001/83/ΕΚ περί κοινοτικού κώδικα για τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη χρήση [\(3692/07\)](#)
- κανονισμός 1829/2003 σχετικά με τα γενετικώς τροποποιημένα τρόφιμα και τις γενετικώς τροποποιημένες ζωοτροφές [\(3693/07\)](#)
- οδηγία 2005/68/ΕΚ για τις αντασφαλίσεις [\(3685/07\)](#)
- οδηγία 85/611/ΕΟΚ για το συντονισμό των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων σχετικά με ορισμένους οργανισμούς συλλογικών επενδύσεων σε κινητές αξίες (ΟΣΕΚΑ) [\(3689/07\)](#).

**ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ****Ασφάλεια των κοινοτικών σιδηροδρόμων**

Το Συμβούλιο καθόρισε κοινή θέση σχετικά με την πρόταση οδηγίας για την ασφάλεια των κοινοτικών σιδηροδρόμων (16133/3/07 + ADD 1).

Η κοινή θέση θα διαβιβασθεί στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο για δεύτερη ανάγνωση στα πλαίσια της διαδικασίας συναπόφασης.

Η πρόταση για την τροποποίηση της οδηγίας 2004/49/ΕΚ για την ασφάλεια (17039/06) αποτελεί μέρος δέσμης προτάσεων η οποία περιλαμβάνει σχέδιο οδηγίας για τη διαλειτουργικότητα (17038/06) και σχέδιο κανονισμού για τη σύσταση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Σιδηροδρόμων (17040/06) που αποσκοπούν στη βελτίωση της διαποδοχής των σιδηροδρομικών οχημάτων στην ΕΕ και, ως εκ τούτου, της λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς. Η Επιτροπή ενέκρινε τις προτάσεις αυτές το Δεκέμβριο του 2006.

Η διαποδοχή είναι δυνατόν να βελτιωθεί χάρη σε συστηματικότερη εφαρμογή της αρχής της αμοιβαίας αναγνώρισης κατά τις εθνικές διαδικασίες έγκρισης και χάρη στην εναρμόνιση ορισμένων διατάξεων, πράγμα που θα συμβάλει στη βελτίωση των συνθηκών ανταγωνιστικότητας των σιδηροδρόμων στην Ευρώπη.

Το Συμβούλιο συμφώνησε ως προς τρεις βασικές αλλαγές της πρότασης της Επιτροπής:

Πρώτον, το Συμβούλιο θα μεταφέρει όλες τις διατάξεις που αφορούν την έγκριση των σιδηροδρομικών οχημάτων από την οδηγία για την ασφάλεια στην οδηγία για τη διαλειτουργικότητα. Συνεπώς, όλες οι διατάξεις για την έγκριση θα ενσωματωθούν σε μία και μόνη νομοθετική πράξη

Δεύτερον, στο κείμενο που συμφωνήθηκε από το Συμβούλιο διευκρινίζονται ο ρόλος και οι αρμοδιότητες των διαφόρων φορέων των σιδηροδρομικών μεταφορών (σιδηροδρομικές επιχειρήσεις, φορείς διαχείρισης υποδομής, κάτοχοι οχημάτων και οντότητες αρμόδιες για τη συντήρηση των οχημάτων), ιδίως όσον αφορά τη συντήρηση των σιδηροδρομικών οχημάτων.

Τρίτον, το Συμβούλιο προτείνει να δημιουργηθεί ένα σύστημα πιστοποίησης της συντήρησης. Τα χορηγούμενα πιστοποιητικά θα ισχύουν σε ολόκληρη την Κοινότητα και θα εξασφαλίζουν ότι η πιστοποιημένη οντότητα ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις συντήρησης για κάθε όχημα για το οποίο ευθύνεται.

Επιπλέον, λαμβάνοντας υπόψη το γεγονός ότι η Κύπρος και η Μάλτα δεν διαθέτουν σιδηροδρομικά συστήματα, το Συμβούλιο προβλέπει απαλλαγή από την υποχρέωση μεταφοράς και εφαρμογής της οδηγίας αυτής εφόσον δεν υπάρχει σιδηροδρομικό σύστημα στα εδάφη τους.

**Ευρωπαϊκός Οργανισμός Σιδηροδρόμων**

Το Συμβούλιο καθόρισε κοινή θέση όσον αφορά πρόταση κανονισμού για την τροποποίηση του κανονισμού σχετικά με τη σύσταση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Σιδηροδρόμων (16138/07 + ADD 1).



Το κείμενο θα διαβιβασθεί στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο για δεύτερη ανάγνωση στα πλαίσια της διαδικασίας συναπόφασης.

Η Επιτροπή διαβίβασε την πρότασή της στο Συμβούλιο το Δεκέμβριο του 2006 (17040/06). Κύριος στόχος της πρότασης είναι η προσαρμογή του νομοθετικού πλαισίου για τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Σιδηροδρόμων σε νέα καθήκοντα που προκύπτουν από τις τροποποιήσεις της οδηγίας περί ασφαλείας των σιδηροδρόμων (βλέπε ανωτέρω) και της οδηγίας περί διαλειτουργικότητας των σιδηροδρόμων.

Σημαντικό νέο καθήκον του Οργανισμού θα είναι η ταξινόμηση όλων των τεχνικών κανόνων και των κανόνων ασφαλείας που εφαρμόζονται σε κάθε κράτος μέλος σε ένα ενιαίο έγγραφο αναφοράς. Κατ' αυτόν τον τρόπο, μπορεί να προσδιορισθεί βαθμιαία ποιοι εθνικοί κανόνες θα πρέπει να θεωρούνται ως ισοδύναμοι και κατά συνέπεια δεν μπορούν να χρησιμοποιούνται για τη διενέργεια πρόσθετων ελέγχων. Ως εκ τούτου, ο Οργανισμός θα συμβάλει σημαντικά στην αυξημένη διαποδοχή σιδηροδρομικών οχημάτων μεταξύ κρατών μελών.

Το Συμβούλιο προέβη σε ορισμένες τροποποιήσεις της πρότασης της Επιτροπής ούτως ώστε να εξασφαλισθεί μεγαλύτερη αξιοποίηση της τεχνικής εμπειρογνωμοσύνης του Οργανισμού.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, βλέπε το ανακοινωθέν τύπου 15891/07, σ. 45.

### **Συμφωνία με την Αρμενία σχετικά με τις αεροπορικές υπηρεσίες**

Το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση για την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή συμφωνίας με την Αρμενία σχετικά με τις αεροπορικές υπηρεσίες.

Η συμφωνία προέκυψε από διαπραγματεύσεις οι οποίες διεξήχθησαν από την Επιτροπή με εντολή που είχε χορηγηθεί από το Συμβούλιο τον Ιούνιο του 2003 προκειμένου να ευθυγραμμισθούν οι υφιστάμενες διμερείς αεροπορικές συμφωνίες με το κοινοτικό δίκαιο.

## **ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ**

### **Δελτίο στάθμευσης για άτομα με αναπηρίες - Διεύρυνση**

Το Συμβούλιο εξέδωσε σύσταση για την προσαρμογή της σύστασης 98/376/ΕΚ σχετικά με δελτίο στάθμευσης για άτομα με αναπηρίες (5758/08).

Το Παράρτημα της σύστασης, που καθορίζει την όψη του δελτίου στάθμευσης έτσι ώστε να υπάρχει τυποποιημένη μορφή σε ολόκληρη την ΕΕ, επικαιροποιείται τεχνικά προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι διευρύνσεις της ΕΕ το 2004 και το 2007.

Στόχος της σύστασης είναι να εξασφαλισθεί ότι τα κράτη μέλη θα εισαγάγουν δελτίο στάθμευσης για τα άτομα με αναπηρίες με βάση τυποποιημένο κοινοτικό μοντέλο. Το εν λόγω δελτίο στάθμευσης επιτρέπει στους κατόχους του δελτίου να επωφελούνται από τους χώρους στάθμευσης που προορίζονται για άτομα με αναπηρίες στο κράτος μέλος όπου τυχαίνει να βρίσκονται.

**ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ**

**Πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα**

Το Συμβούλιο ενέκρινε την απάντηση στην επιβεβαιωτική αίτηση 03/ε/01/08 του κ. Martin OTTMANN (6452/08).

---